

# Nordseespiegel



Emmelsbüll  
-  
Horsbüll



Dez. - Jan.  
2016/2017

40. Ausgabe

# Seebrise-Aktion

## Weihnachtswünsche

Gerade für die Kinder ist die Weihnachtszeit mit viel Vorfreude verbunden. Es liegt an die vielen Bräuche wie z. B. das gemeinsame Backen von Keksen. Am Adventskalender wird täglich ein Türchen geöffnet und die Schuhe werden geputzt und herausgestellt am Nikolaustag. Überall sieht man Weihnachtsmänner auf der Straße und es duftet überall nach Zucker und Zimt. Die Tage bis zum Heiligen Abend vergehen wie im Flug.

Dann sitzt man abends traditionell zusammen und feiert das Familienfest. Man singt Lieder und erzählt sich Geschichten. Der Höhepunkt ist, wie von den Kindern sehnsüchtig erwartet, natürlich die Bescherung. Häufig ist es hierbei Brauch, dass vorher Gedichte vorgetragen werden. Jeder Erwachsene erinnert sich bestimmt gerne an diese Zeit, als er noch Kind gewesen ist.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit, ruhige besinnliche Weihnachten und einen guten Start in das Jahr 2017

Seebrise e.V.



# Seebrise-Aktion

Liebe Ehrenamtliche,

es ist einmal wieder Zeit, Euch zu danken.

Das ganze Jahr über bringt Ihr Eure Zeit, Euer Wissen und Eurer Engagement in unseren Verein mit ein. Dafür verdient ihr Lob, Anerkennung und Dank. Wir können als Verein so dankbar sein, dass es Euch gibt. Was wären wir ohne Euch???? Wenn man am Ende eines Projektes so strahlende Kinderaugen sieht, weiß man wie wichtig die Durchführung war. Alleine schafft man es nicht, gemeinsam sind wir stark. Der Verein kann immer auf Euch zählen. Jeder so individuell wie er ist. Tausend Dank. Wir hoffen, dass wir auch 2017 wieder auf Euch bauen können.

Euch Allen wünschen wir eine streßfreie Adventszeit, schöne besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.



# Seebrise-Aktion

## Küstenwächter auf Amrum

In der ersten Herbst-Ferien-Woche fuhren wir mit 42 Kindern für eine Woche nach Amrum. In Norddorf fanden wir ein tolles Haus vor. Für die Verpflegung waren wir selbst verantwortlich. Jeden Tag wurde von den Kindern das Essen vorbereitet. Eine Abwaschmaschine gab es nicht. Somit wurde das Abwaschen zum Highlight. Wasserschlachten in der Küche war ein tolles Programm. Am Strand von Amrum wurde sehr viel Strandgut gesammelt. In unserem Haus haben wir dieses mit den Mikroskopen untersucht und alles schriftlich festgehalten. Kleine Aquarien in Glasschüsseln wurden angelegt. Einsiedlerkrebse und so manche Muscheln fühlten sich dort sehr wohl. Immer wieder musste frisches Meerwasser geholt werden und in die Aquarien gefüllt werden. Als wir Müll sammeln wollten, stellten wir fest, dass Amrum sehr saubere Strände hatte. Natürlich haben sich einige auch getraut, sich in die kalte Nordsee zu begeben. Schwimmen war angesagt. Es war schon echt kalt. Zuhause gab es dann heißen Kakao und man war wieder warm. Auch ein Besuch auf dem Leuchtturm durfte nicht fehlen. Die Aussicht war herrlich und man konnte die Nachbarinseln sehen. In dieser Woche kam keine Langweile auf. Spielen, Basteln, Forschen und natürlich neue Freunde kennenlernen waren das Hauptprogramm. Danke an die Bürgerstiftung Emmelsbüll-Horsbüll, die uns finanziell bezuschusst hat.

Seebrise e.V.

# Seebrise-Aktion



# Seebrise-Aktion

## Küstenwächterprojekt im Infozentrum Wiedingharde

Das Ziel ist es, Mikroplastik für Kinder, Jugendliche, und Erwachsene sichtbar zu machen. Dafür kommt Lea Stanke (Biologin und Projektleiterin des „Küsten- und Flusswächter“-Projektes) in das Infozentrum Wiedingharde. Dort wird sie in Kooperation mit uns und Shari Esklony (FÖJlerin im Infozentrum Wiedingharde) Interessenten die Mikroplastik im Meer näherbringen. Die Kinder und Jugendlichen können Duschgel und Zahnpasta sieben und herausfinden, wo überall Mikroplastik zu finden ist, und auch welche Alternativen es gibt. Das Ganze wird am Mittwoch, den 30.11.2016 zwischen 15:30 und 17:00 Uhr im Infozentrum Wiedingharde stattfinden. Die Teilnahme ist komplett kostenfrei.

Über eine Rückmeldung bei Interesse freut sich das Infozentrum (Tel. 04668-313) sehr.

Seebrise e. V.



# Seebrise-Aktion

Es gab wieder Adventskalender. Nun sind alle verkauft. Wie immer sind die Kalender mit Nummern versehen, die dann ab 01. 12. 2016 Gewinnnummern sein können. Schauen sie die Nummer auf der Rückseite ihres Kalenders an und rufen sie folgende Telefonnummer an:

**04665 98 398 16**

Dort läuft ein Band, wo die Gewinnnummern von Herrn Ernst von Schwichow drauf gesprochen werden. Auch im Internet auf der Homepage von Emmelsbüll-Horsbüll stehen die Gewinnzahlen:

<http://www.emmelsbuell-horsbuell.net>

Ist ihre Nummer dabei, kann der Gewinn ab 15.00 Uhr täglich bei Doris Christiansen, Wendlihörner Weg 2, abgeholt werden.

Wir wünschen allen viel Glück.

Wir sagen den Käufern und den Sponsoren recht herzlichen Dank für die tolle Unterstützung.

Seebrise e. V.

# TSV

## Warten auf den Weihnachtsmann

**Wir verkürzen Euch die Wartezeit  
bis zur Bescherung !**



**Heiligabend von 10.00 bis  
13.00**



Im Sportlerheim Emmelsbüll-Horsbüll

Für alle Kinder von 6 bis 12 Jahren

Was machen wir ?

**„Basteln, spielen und  
Filme gucken“**



**! Eine Anmeldung ist nicht erforderlich !**



# Lotto der Vereine



## Lotto

**der Vereine**

***Friesischer Gasthof  
Emmelsbüll-Horsbüll***



**19.30 Uhr**



**Termine:**

**Freitag 18. & 25. November**

**Mittwoch 30. November**

**Freitag 9. & 16. Dezember**

**Freie Tischwahl**

**Verspielt werden:**

***Gänse, Enten, Hähne,  
Präsentkörbe, und vieles mehr!***



**Musikzug**



**Emmelsbüll**



# Jugendfeuerwehr

Liebe Leserinnen und Leser,

das erste Jahr als Jugendwartin ist geschafft. Ich möchte die Gelegenheit nutzen und auf das vergangene Jahr zurück blicken:

Gestartet bin ich mit 9 aktiven Mitgliedern, nun sind es bereits 15 wissbegierige und disziplinierte Jungs. Zwei weitere haben sich angemeldet. Zusammen haben wir an Wettkämpfen erfolgreich teilgenommen. Werte wie Kameradschaft, Freundschaft und Teamfähigkeit wurden gefördert. Geplant wurde für das Jahr 2016 neben Spiel und Spaß, Geräte-, Knoten- und Fahrzeugkunde auch Erste-Hilfe-Anleitungen und Ausflüge. Wie jedes Jahr wurde die Horsüller Biike angezündet und der Umzug durch Horsbüll mit Fackeln von uns begleitet.

Ein besonderes Highlight in diesem Jahr, war neben dem Ausflug in den Hansa-Park, der Dienstabend bei den Kameraden in Horsbüll. Sie vernebelten ihr Gerätehaus und simulierten somit eine Rauchentwicklung. Die Jugendlichen durften, wenn sie wollten, die Schutzausrüstung der aktiven Kameraden anprobieren und dadurch Erfahrungen sammeln, wie es als Atmenschutzgeräteträger im richtigen Einsatz abläuft. Hiermit möchten wir uns noch einmal bei den mitwirkenden Kameraden in Horsbüll bedanken, da die Jugendlichen bei jedem Dienst immer noch von ihren Erfahrungen erzählen und auch bei ihnen Zuhause für Gesprächsstoff sorgen.

# Jugendfeuerwehr

Neu in diesem Jahr war, dass wir fast vollzählig den Laternenumzug, der gemeinsam vom Kindergarten und dem TSV organisiert wurde, mit Fackeln begleiten durften. Der Bürgermeister bat uns, die, von der Feuerwehr aufgestellten, Tannenbäume in diesem Jahr im Dorf zu schmücken.

Für die Sicherheit der aktiven Jugendlichen wurden den neusten Sicherheitsstandards entsprechen Handschuhe und Helme angeschafft. Ein Dank geht an die Wehren der Wiedingharde, die die entstandenen Kosten übernehmen.

Im Frühjahr 2017 ist ein Zeltlager in Uphusum-Holm geplant, zu dem wir uns anmelden können, da durch großzügige Spenden endlich ein neues Zelt angeschafft werden kann. Ein herzlicher Dank an alle Spender.

Ich möchte mich beim Bürgermeister für die gute Zusammenarbeit bedanken, denn alle Anliegen werden schnellstmöglich umgesetzt.

Ganz besonders möchte ich mich bei den Elternteilen der Jungs, Kameraden der aktiven Wehren und meinen Betreuern bedanken, die sofort zur Stelle sind, wenn Hilfe benötigt wird. Ohne Euch und eurer Vertrauen könnte die Jugendfeuerwehr nicht existieren.

Allen Leserinnen und Lesern wünschen wir eine schöne sowie besinnliche Advents- und Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr.

Bente Johannsen & die Jugendfeuerwehr Wiedingharde

# Feuerwehr Horsbüll

Liebe Bürgerinnen und Bürger

Ein Jahr neigt sich schon wieder dem Ende entgegen.

Für die Feuerwehr Horsbüll war es ein sehr ruhiges Jahr. An Einsätzen mussten wir einmal für ein Feuer ausrücken und drei mal technische Hilfe leisten. Zum Glück wurde bei diesen Einsätzen niemand verletzt.

Am 5.11.16 konnten wir unser alljährliches Kameradschaftsfest, mit starker Besetzung, in Südwesthörn feiern. Sehr freuen wir uns auch immer, wenn zu so einem Anlass unsere Ehrenmitglieder, Reservisten sowie Witwen und Witwer erscheinen. Wir haben ein tolles Fest bis in den Morgen erlebt. Dem Festausschuss vielen Dank dafür.

Einen großen Teil des Abends haben wir mit Ehrungen und Beförderungen verbracht.

## **Geehrt wurden:**

**für 40 Jahre aktiven Dienst und Ehrenmitgliedschaft:**  
Carl – Martin Matzen

**40 Jahre aktiven Dienst:** Klaus Petersen

Carl – August Brodersen

Cristian Carstensen

**25 Jahre aktiven Dienst:** Lorenz Petersen

Rainer Nissen

**10 Jahre aktiven Dienst:** Jochen Petersen

Lasse Ketelsen

# Feuerwehr Horsbüll

## **Folgende Beförderungen wurden vorgenommen:**

Jana Gonnsen zur Oberfeuerwehrfrau

Lasse Ketelsen zum Hauptfeuerwehrmann

August Detlefsen zum Hauptfeuerwehrmann mit 3 Sternen

Allen gilt mein ganz großer Dank.

Zusammen mit unserem Amtswehrführer Oliver Jacobsen haben wir die Beförderungen und Ehrungen durchgeführt. Blumensträuße bekamen die Damen der Feuerwehrmänner.

Außerdem ist Ties Petersen, nach einem Probejahr, einstimmig in die Wehr übernommen worden. Neu dazugekommen ist Nicolas Block, der neue Besitzer vom Forellensee. Ich hoffe das alle Kameraden weiterhin so aktiv bleiben.

Zum Schluß wünsche ich Allen eine besinnliche und ruhige Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2017.

Herzliche Grüße

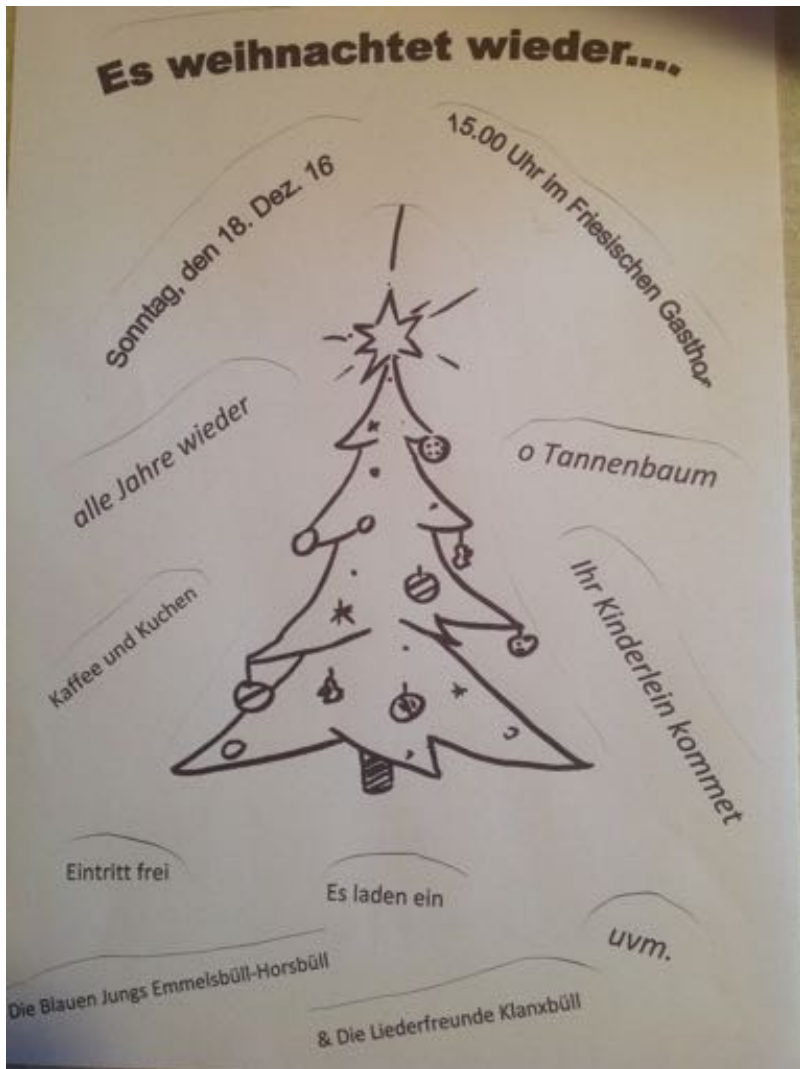
Hans Ketelsen

Feuerwehr Horsbüll

# Termine

30. Nov. 19.30 Uhr Lotto im Friesischen Gasthof. Ausrichter: Die Vereine.
03. Dez. 9:30 Uhr Frühstücksbuffet in der Gaststätte Südwesthörn. Ausrichter: DRK-Ortsverein.
07. Dez. 19.30 Uhr Lotto im Friesischen Gasthof. Ausrichter: Sozialverband.
08. Dez. 14.30 Uhr Weihnachtsfeier im Gemeindehaus Friedrich- Wilhelm-Lübke-Koog. Ausrichter Seebrise und DRK.
09. Dez. 19.30 Uhr Lotto im Friesischen Gasthof. Ausrichter: Die Vereine.
16. Dez. 19.30 Uhr Lotto im Friesischen Gasthof. Ausrichter: Die Vereine.
18. Dez. Weihnachtskonzert der Blauen Jungs. 15.00 Uhr mit Kaffee und Kuchen im Friesischen Gasthof.
24. Dez. 10.00 – 13.00 Uhr Warten auf den Weihnachtsmann. 10.00 Uhr – 13.00 Uhr Sportlerheim Emmelsbüll-Horsbüll. Ausrichter: TSV.
21. Feb. Biikebrennen.
15. April Ostereiersammeln. Ausrichter Sozialverband.
22. Juli Kinderfest Hof Gaarde.
25. Juli - Ferienfreizeit. Ausrichter Seebrise.
04. Aug.

# Die Blauen Jungs



# Feuerwehrmusikzug

Liebe Leserinnen und Leser,

nach diversen Auftritten gönnte sich der Musikzug einen **Sommerausflug**. Eingeladen wurden dazu auch befreundete Musikerinnen und Musiker, z.B. vom Blasorchester Uggelharde. Der Festausschuss hatte eine Draisinenfahrt von Leck nach Schafflund und zurück organisiert. Bei bestem Wetter ging es im September los. Nach Aufteilung und Besetzung der Draisinen ging es auf die Schiene. Es wurde gestrampelt was das Zeug hielt, wobei es jedoch ratsam war, sich für die doch lange Strecke die Kräfte einzuteilen. Unterwegs auf der Hintour waren für ein Gewinnspiel verschiedene Fragen zu beantworten und verschiedene Blätterarten zu besorgen. Am „Bahnhof“ Sprakebüll erfolgte eine Verpflegungspause mit Stärkungen aller Art - gerne von allen angenommen. Dann ging es weiter nach Schafflund, wo wir im Restaurant Utspann zum Mittagessen einkehrten. Nach leckerem Essen und einer größeren Pause ging es wieder zurück auf die Gleise Richtung Leck. Nach einem weiteren Verpflegungshalt am Bahnhof Sprakebüll kamen wir wieder in Leck an. Hier und da sah man denn doch erschöpfte Gesichter und müde Beine. Aber es war ein toller Tag, der allen richtig viel Spaß gemacht hat.





# Feuerwehrmusikzug

**Letztes Konzert** des Feuerwehrmusikzuges Emmelsbüll-Horsbüll.

Am 06.11.2016 veranstaltete der Musikzug erneut ein Konzert zur Kaffeezeit. Viele leckere Torten und belegte Brötchen sowie Kaffee & Tee standen für die Besucher bereit. Um Punkt 15 Uhr wurde in der herbstlich geschmückten Sporthalle der bunte Musiknachmittag durch den Musikzug eröffnet. Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Ralf Boysen übernahmen Monika Fischer (musikalische Leitung) und Rolf Wiegand (Moderation) die Regie. Ein bunter Musikreigen aus verschiedenen Jahrzehnten von 1900 bis 2014 wurden dem Publikum geboten. Einen weiteren großen Auftritt hatten unsere Nachwuchsbläserinnen Mara, Meike, Lea und Lara, die unter der Leitung Ihrer Ausbilderin Christa Mumm verschiedene Stücke gekonnt aufführten.



# Feuerwehrmusikzug

Eine Art Soloauftritt hatte dabei Mara Pörksen, die mit Christa Mumm sehr sicher zwei Stücke auf der Klarinette darbot. Eine ganz tolle Leistung aller jungen Musikerinnen, die den Musikzug bereits sehr unterstützen.

Im Laufe des Programms marschierten dann die „Wacholderer“ ein, die auf der Suche nach dem Oktoberfest in Bayern waren und irgendwie in Emmelsbüll landeten. Wolfgang Ludwig und Clemens Berg spielten an der Trompete sehr perfekt „bayrische Festzeltmusi“ und brachten das Publikum zum singen und schunkeln. Danach erfolgte die Auflösung des vorher ausgelobten Gewinnspiels. Es war das Gesamtalter aller Musikerinnen und Musiker des Nachmittages zu schätzen. Kreske Kröger hatte dabei am besten geschätzt und gewann einen von Ove Lück (Edeka Niebüll) gestifteten Präsentkorb.

Der unterhaltsame Nachmittag wurde dann mit weiteren Musikstücken vom Feuerwehrmusikzug beendet. Zwei Zugaben für das applaudierende Publikum gehörten dann natürlich auch noch dazu.

Der Musikzug bedankt sich ganz herzlich wieder bei seinem „Stammmoderator“ Rolf Wiegand, der wieder mit Informationen zu den Musikstücken sowie Humor und Witz uns alle durch den Nachmittag leitete. Außerdem geht ein ganz großer Dank an das „Serviceteam“ am Kuchentresen und in der Küche, die uns wieder ganz toll unterstützen haben. Euch allen vielen vielen Dank!!!

# Feuerwehrmusikzug

## In eigener Sache!

Nach fast 40 Jahren war das Kaffeekonzert am 06.11.2016 das **letzte Konzert** des Feuerwehrmusikzuges Emmelsbüll-Horsbüll. Voraussichtlich Anfang Januar 2017 wird sich der Feuerwehrmusikzug auflösen und als „**WestWind-Orchester Südtondern**“ fortgeführt werden. Wir haben in den vergangenen Monaten viel über den Fortbestand unseres Orchesters diskutiert und wie wir für die Zukunft spielfähig bleiben. Trotz unserer tollen jungen Nachwuchstruppe zurzeit, werden uns altersbedingt leider doch diverse Musiker irgendwann nicht mehr zur Verfügung stehen. Daher haben alle aktiven Musikerinnen und Musiker einstimmig beschlossen, diesen neuen Weg zu gehen, verbunden mit der Hoffnung, mit neuem Namen und Outfit leichter neue Mitspieler gewinnen zu können. Es ist keine Entscheidung gegen die Feuerwehren, immerhin waren wir fast 40 Jahre ein Feuerwehrmusikzug. Angemerkt werden muss aber auch, das wir seit vielen Jahren leider überhaupt keinen aktiven Feuerwehrkameraden mehr im Musikzug hatten und sich dieses wohl absehbar auch nicht ändern wird.

Liebe Leserinnen und Leser, bleibt uns als Zuhörer - auch als WestWind-Orchester Südtondern – weiterhin treu! Wir bleiben die „Alten“ mit guter Musik für jeden Geschmack – nur mit neuem Namen! Drückt uns die Daumen, dass wir mit unserer Entscheidung richtig liegen und das Orchester gestärkt daraus hervor geht. Wir halten Euch über die weitere Entwicklung auf dem laufenden.

# Feuerwehrmusikzug

**Wir wünschen Euch bereits eine schöne Advents – und Weihnachtszeit sowie ein gutes Jahr 2017 – bleibt vor allem Gesund!**

Für Fragen oder weitere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung.

Viele Grüße

Feuerwehrmusikzug Emmelsbüll-Horsbüll / WestWind-Orchester Südtondern

Ralf Boysen

1. Vorsitzender

Tel.: 04661-4092



# Feuerwehr Emmelsbüll

Liebe Leser,

in der Zeit vom letzten veröffentlichten Nordseespiegel hat sich einiges getan:

Wir nutzen unsere Übungsabende um uns in der Technischen Hilfeleistung zu schulen. Dazu zählt auch der Umgang mit den neu angeschafften Gerätschaften.

Für dieses Jahr mussten wir sechs Einsätze, darunter 4 Technische Hilfeeinsätze und ein Feuer mit Nachlöcharbeiten, zu verzeichnen.

Am 14. Oktober fand im Gerätehaus eine Dienstversammlung statt, da die Amtszeit von Uwe Ingwersen als Wehrführer beendet war. Somit wurde Lars Jensen nun neuer Wehrführer von Emmelsbüll.

Ich als Jugendwartin bedanke mich auch im Namen der aktiven Kameraden der Feuerwehr bei Uwe für die hervorragende Leistung und die gute Zusammenarbeit. Lars wünschen wir eine gute Hand für das Amt und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

Auch die Feuerwehr Emmelsbüll wünscht allen Lesern eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit sowie einen guten Start ins neue Jahr.

Bente Johannsen

# Bürgerstiftung

*An alle Eltern von*

*Schulanfängern und Übergangskindern des Schuljahres 2017/2018 in der Gemeinde Emmelsbüll-Horsbüll.*

*Schultaschenprojekt für das Schuljahr  
2017/2018*

*Liebe Eltern,*

*der Stiftungsrat der Bürgerstiftung Emmelsbüll-Horsbüll hat sich für das kommende Schuljahr zum Ziel gesetzt, die Anschaffung von Schultaschen finanziell zu unterstützen. Der Erwerb einer neuen Schultasche ist mittlerweile eine kostspielige Angelegenheit, wobei es jedoch zum Wohle der Kinder, die die Ranzen über Jahre auf dem Rücken tragen, wichtig ist, hier nicht am falschen Ende zu sparen.*

*Mit diesem Projekt möchten wir einen kleinen Beitrag zur Bildungs- und Gesundheitsförderung in unserer Gemeinde leisten. Angesprochen sind alle Eltern von Kindern, die im kommenden Schuljahr eingeschult werden oder die von der Grundschule an eine weiterführende Schule wechseln. Wir möchten jede neu erworbene Schultasche mit einem Anteil von 75 % fördern.*

# Bürgerstiftung

*Was ist zu tun?*

*Eltern und Kinder, die an diesem Projekt der Stiftung teilnehmen möchten, können sich telefonisch oder per Mail bei der Stiftungsratsvorsitzenden Judith Horn c/o Amt Südtondern, Marktstraße 12 in 25899 Niebüll, Tel.: 04661 - 601 412 oder E-Mail: judith.horn@amt-suedtondern.de melden. Sie wird eine Namensliste erstellen und alle Interessierten später direkt über das weitere Vorgehen informieren.*

*Da wir anschließend gerne in der örtlichen Presse über unser Projekt berichten möchten, wäre es schön, wenn sich die Kinder für die Teilnahme an einem gemeinsamen Fototermin, der dann gesondert mitgeteilt wird, bereiterklären würden. Die Teilnahme an dem Termin ist natürlich keine Voraussetzung für eine Kostenbeteiligung der Bürgerstiftung.*

*Es grüßt sie herzlich*

*der Stiftungsrat der*

*Bürgerstiftung Emmelsbüll-Horsbüll*

# Bürgerwindpark

Bürgerwindpark Diedersbüll geht im Dezember ans Netz

Liebe Leserinnen und Leser des Nordseespiegel,

anbei möchten wir Ihnen einige Informationen zum neu errichteten Bürgerwindpark Diedersbüll geben. Die wichtigste Nachricht vorweg: Wir sind voll im Zeitplan und werden im Dezember am Netz sein.

Alle Bauarbeiten haben gut geklappt. Der Fundamentbau im Sommer bei gutem Wetter genauso wie der Transport der Bauteile. Die einzelnen Komponenten haben einen weiten Weg zurückgelegt.





# Bürgerwindpark

Die Turmsegmente wurden in Lübeck gefertigt und zum Teil per Seetransport nach Esbjerg gefahren. Die Maschinenhäuser der Anlagen sind in Cuxhaven gefertigt worden.

Die Flügel der Anlagen sind in Porto produziert und ebenfalls per Schiff von Portugal nach Esbjerg gefahren worden.

Von dort sind dann die Schwertransporte überwiegend nachts per LKW auf unsere Baustelle gefahren. Alle Schwertransporte wurden mit Polizeieskorte und Einsatzfahrzeugen begleitet. Falls mal ein Verkehrsschild im Weg ist, kann so vor Ort das Problem gelöst werden.

Der Kran hat die schwierigste Aufgabe. Hier arbeiten Spezialisten mit viel Fingerspitzengefühl.

Die Turmsegmente werden mit Hilfskran angehoben und dann gezogen. Bis zu 67 Tonnen hängen dann am Haken.



# Bürgerwindpark

Die Flügel mit einer Länge von 57 Meter werden am Boden an die Nabe angebaut. Für den Zug muss dann windstilles Wetter vorhanden sein. Das erfordert viel Geduld und auch tagelanges Warten. Aber zu viel Wind kann zu schweren Schäden führen. Zwei der drei Windkraftanlagen wurden nachts aufgestellt, da nur zu dieser Zeit Windstille herrschte.

Nach der Aufstellung sind dann die Inbetriebnahme-Teams am Arbeiten. Insgesamt arbeiten 15 Monteure auf der Baustelle. Die Arbeitssicherheit ist ein wichtiges Thema auf der Baustelle. Ohne Ausrüstung mit Helm und Sicherheitsschuhen kommt keiner auf die Baustelle. Die Berufsgenossenschaft kontrolliert unangemeldet. Und das ist auch richtig, da es bei der Montage von Windkraftanlagen immer wieder zu schweren Unfällen kommt.



# Bürgerwindpark

Der Kabel Bau ist bereits abgeschlossen. Der Strom geht zum Umspannwerk Emmelsbüll Ost im Windpark Wre-welsbüll. Hier sind mittlerweile zwei Trafos mit jeweils 63 KVA installiert.

Eine Direktvermarktung des Stroms wird ab Inbetriebnahme realisiert.

Zusammen mit dem Kabel Bau haben wir Glasfaserkabel für die Anbindung der Windkraftanlagen verlegt.

Ohne eine sichere und schnelle Breitbandanbindung lassen sich die Windkraftanlagen nicht betreiben.

Über 300 Bürger aus unserer Gemeinde Emmelsbüll-Horsbüll haben sich als Kommanditisten eintragen lassen und das Eigenkapital mittlerweile gezeichnet.

Somit wird das Projekt von einer sehr guten Bürgerbeteiligung getragen. Darüber freuen wir uns sehr und wünschen allen Lesern des Nordseespiegel eine gesegnete Weihnacht und einen guten Rutsch ins hoffentlich windige Jahr 2017.

Geschäftsführung BWP Diedersbüll GmbH & Co. KG

Jes Bahne Melfsen und Wolfgang Stapelfeldt

# Leserbrief

Hurra der Nordseespiegel ist wieder da.

Man freut sich zu hören, was in unserer Gemeinde alles passiert. Danke möchte ich Helga Christiansen mit ihren fleißigen Helfern sagen. Wenn man 14 Seiten schreibt, um alle Aktivitäten aufzuzählen, dann ist es etwas Besonderes. Es wird in unseren Gemeinden etwas getan für unsere Kinder und Jugendlichen. Wie vielfältig es geschieht, zeigt uns jede Seite im Nordseespiegel.

Die Ferien sind lang, auf dem Land fährt man nicht so viel im Urlaub. Viele Kinder sind zu Hause und hier wird für Abwechslung gesorgt.

Liebe Helga, Dir und Deinem Stab alle Achtung für Eure Arbeit.

Danke den Vereinen, die Euch finanziell so wunderbar unterstützen.

Wenn ich dann noch höre, dass junge Horsbüller Leute hier wohnen bleiben, bzw. wieder hierherziehen, dann ist das doch ein wunderbares Zeichen.

Also Helga mit Team macht weiter so.

Viele Liebe Grüße an Dich und Deinem Team

Incken Pörksen

PS. Allen Lesern und Leserinnen des Nordseespiegel wünschen August und ich eine schöne Adventszeit, besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.

# Line-Dance

**WANTED**

**WIR SIND DIE**

UND SUCHEN ZUM AUF-  
FÜLLEN UNSERER LINES  
WEITERE VERRÜCKTE  
COWGIRLS UND -BOYS.

LINE-DANCE-GRUPPE



**SHINY BOOTS**

TVV EMMELSHÜLL

MIT EINEM VERSIERTEN TEACHER, DER UMFANGREICHE  
ERFAHRUNGEN AUS AMERIKA UND DEUTSCHLAND MIT-  
BRINGT, LEHREN WIR TANZE NACH COUNTRY-MUSIC BIS  
HIN ZU AKTUELLEN CHART-HITS.

WIR TREFFEN UNS LD.R. MITTWOCHS UM 19:30 UHR IN  
DER ALTEN SCHULE EMMELSHÜLL (KLEINKOOGSWEG 4).

INFOS UND KONTAKT:

MARKUS KAFURKE, TEL: 01 70 / 986 05 05  
ODER: MARKUS@KAFURKE.DE

★ ★ ★

# Weihnachtsgedicht

Nicht immer fröhlich und heiter verläuft das Leben. So ist es leider. Es kommt alles anders als man es sich wünscht. Insbesondere zu Weihnachten und zum Jahresende, wenn die ganze Familie sich trifft und Rückschau auf das Jahr hält, kann man seine traurigen Gedanken kaum noch zurückhalten. Genau wenn dieser Moment kommt, will man seine Liebsten nicht noch weiter in ein tieferes Loch hinunterreißen. Das unten stehende Gedicht soll Mut machen und Hoffnung geben. Lesen Sie es demjenigen vor, der einen geliebten Menschen verloren, der aus Gesundheitsgründen, an einem anderen Ort ist bzw. an Liebeskummer leidet.

## **Einzigster Weihnachtswunsch**

Frohe Weihnachten wünsche ich dir,  
wärest du doch jetzt hier bei mir.  
Dann könnten wir zusammensitzen,  
am Baum würden die Lichter blitzen.  
Wie gern würde ich mit dir lachen  
und diesen Tag zum Festtag machen.  
Auch wenn du weit weg bist und ich bin hier,  
in meinen Gedanken bist du bei mir.  
Ich werde ganz sicher an dich denken  
und dir von fern meine Liebe schenken.

# Weihnachtsgeschichte

## Das schönste Weihnachtsgeschenk auf der Welt

Anna spaziert mit Oma über den Weihnachtsmarkt. Die vielen Buden mit dem glitzernden Weihnachtsschmuck und dem Geruch von Bratäpfeln, Zucker und Zimt liebt sie über alles. Was es hier nicht alles zu sehen gibt! Sterne, Weihnachtsmänner, Engel, Kugeln, Pflaumenmännchen, Musikanten und vieles mehr. Anna weiß nicht, wohin sie zuerst blicken soll. Von überall her erklingen Weihnachtslieder und auf einer Bühne wird ein Krippenspiel aufgeführt. Spannend ist das. Ein Weihnachtsmann kommt vorbei und schenkt ihr einen Lebkuchen.

An einem Flohmarktstand trifft Anna ihre Freundinnen Karin und Gina. „Weihnachtsmarkt ist schön“, sagt Anna. „Freut ihr euch auf Heiligabend?“ Gina nickt. „Und wie! Fast nicht mehr abwarten kann ich es. Ich habe mir ein Fahrrad gewünscht, eine neue Barbiepuppe und Bilderbücher, ach, noch viel mehr steht auf meinem Wunschzettel.“ „Ich habe auch eine lange Wunschliste“, sagt Karin. „Weihnachten ist das schönste Fest im Jahr.“ „Besonders, weil meine Oma aus Amerika gekommen ist.“ Anna blickt zu Oma hinüber, die in alten Flohmarktbüchern blättert. „Acht Wochen wird sie hierbleiben. Ich freue mich so sehr!“ „Toll. Bestimmt hat sie dir viele Geschenke mitgebracht“, meint Karin. „Ja, erzähle!“ Auch Karin blickt Anna neugierig an.

# Weihnachtsgeschichte

Anna aber schüttelt den Kopf. „Oma hat nicht viel Geld. Aber sie erzählt mir viele Geschichten. Außerdem backen wir gemeinsam Weihnachtsplätzchen, gehen bummeln, basteln Christbaumsterne und Weihnachtsgeschenke und singen viele Lieder. Mit Oma habe ich immer mächtig viel Spaß. Nie wird mir langweilig. Das ist toll. Oma spielt mit mir auch ganz oft ‚Mensch ärgere dich nicht‘ und ‚Memory‘ und Monopoly.“

Anna strahlt und winkt zu Oma hinüber. Dann sagt sie leise: „Sie ist das schönste Weihnachtsgeschenk auf der Welt.“

© Elke Bräunling





# Rätsel



**Welcher Schneemann hat keinen Doppelgänger?**

Der Gewinner oder die Gewinnerin erhält einen 10,00 € Gutschein.

Die Gewinnerin des Rätsels aus dem letzten Nordsee-  
spiegel ist **Anke Plettner**. Sie erhält einen 10,00 € Gut-  
schein. Herzlichen Glückwunsch.

## So schön kann der Winter sein.



Foto Nicole Klink

### **Impressum:**

Herausgegeben vom Verein Seebrise e.V..

Redaktion: Helga Christiansen, Brigitte Juhls, Oliver Wenten.

Layout: Swift Publisher 3. Auflage: 330 bis 350.

Anschriften u. verantwortlich i. S. d. Pressegesetzes:

Helga Christiansen, Mühlendeich 9 , 25924 Emmelsbüll-Horsbüll

Tel. 04665-808, Mobil 0160-94 96 72 48, Mail:

christiansenteam@aol.com

Brigitte Juhls, Dorfstr. 34, 25924 Emmelsbüll-Horsbüll.

Tel. 04665 25 999 67, Mail: mail@brigitte-juhls.de

Oliver Wenten, Kirchwarft 2, 25924 Emmelsbüll-Horsbüll

Tel. 04665-983690, Mail: Oliver.Wenten@web.de

### **Spendenkonto:**

Seebrise e. V.

Hypo-Vereinsbank

IBAN: DE 18200300000010707240 BIC: HYVEBEMM300

Für unverlangt gesandte Beiträge übernehmen wir keine Haftung.  
Wir behalten uns vor, Beiträge und Leserbriefe bei Bedarf zu kürzen.